

# Código de Conducta

Haciendo lo correcto

**cirion**



# Tabla de contenidos

<b>Mensaje del CEO</b> .....	3
Nuestro compromiso de vivir de acuerdo a los Valores Corporativos .....	4
Comenzando .....	6
¿Por qué tenemos un Código? .....	7
¿Qué se espera de todos los colaboradores? .....	7
¿Qué se espera de los gerentes? .....	8
¿Cómo sabré si hay un problema? .....	8
¿Cómo busco orientación e informo las inquietudes? .....	9
¿Qué pasa si me preocupan las represalias?.....	10
¿Cuáles son las consecuencias de infringir el Código? .....	10
<b>Viviendo los Valores Corporativos con los miembros del equipo y en nuestro lugar de trabajo</b> .....	11
Diversidad, inclusión y trato justo .....	12
Salud y seguridad .....	13
Información del colaborador .....	13
Conducta personal .....	13
<b>Viviendo los Valores Corporativos con nuestros clientes y en nuestro mercado</b> .....	14
Negociación justa .....	15
Antimonopolio y defensa de la competencia .....	15
Prácticas de marketing y ventas .....	15
Información de terceros .....	16
Transacciones y relaciones con los proveedores .....	16
<b>Viviendo los Valores Corporativos con nuestra compañía y con los accionistas</b> .....	17
Informes contables y financieros .....	18
Retención de documentación y registros .....	19
Protegiendo los activos de la compañía .....	20
Sistemas de comunicación e información .....	21
Conflictos de intereses .....	22
Consultas públicas y de los medio .....	26
<b>La comunidad global de negocios</b> .....	27
Comercio Global y Leyes Anticorrupción .....	28
Cumpliendo con las leyes anticorrupción .....	29
Clientes de gobierno .....	30
Protegiendo el medioambiente .....	31
Creando cadenas de suministro sustentables .....	31
<b>Recursos e información de contacto</b> .....	33
Línea de Integridad .....	33
Departamento Legal & Compliance .....	33
Departamento de Marketing & Comunicaciones .....	33
Departamento de Recursos Humanos .....	33

# Mensaje del CEO

Estimados Colegas de Cirion,

Como ustedes saben, vivimos en un mundo dinámico y veloz, donde la tecnología cambia, así como las personas y los procesos. Por eso, transitar el camino de la transformación digital es una necesidad hacia el futuro.

En Cirion consideramos que la tecnología es clave para el futuro digital y sabemos qué se necesita para impulsar el cambio y promover la transformación.

En una industria que constantemente se adapta a la evolución de las nuevas tecnologías, Cirion innova, se adelanta y facilita a sus clientes los recursos tecnológicos necesarios para atender sus particularidades en el desarrollo de sus actividades y en el aprovechamiento de las oportunidades existentes en América Latina, impulsándolos en su propio camino hacia la transformación digital.

Nuestro propósito es promover el progreso de América Latina a través de la tecnología, y para ello es clave que seamos firmes en la estrategia y ágiles en la ejecución, entendiendo y poniendo las necesidades de nuestros clientes en el centro de todo, brindándoles la mejor experiencia en el mercado.

Lograrlo requiere que nos adaptemos rápidamente al cambio, pero es fundamental recordar también que nuestro negocio se basa en un conjunto básico de valores y principios que permanecen constantes. Las nociones básicas de hacer lo correcto, comprometerse con la excelencia, tener mentalidad de crecimiento y actitud positiva, liderar la diversidad y generar el cambio, son actitudes incorporadas en nuestros Valores Corporativos fundamentales para lo que somos como empresa y sirven como fundamento sobre los cuales seguiremos creciendo y prosperando.

No importa que cambios podamos ver en nuestro negocio, nuestro éxito a largo plazo requiere que estos valores permanezcan en el centro de lo que somos como organización. Además de nuestra propia comprensión basada en el sentido común y la experiencia de cómo aplicar estos Valores, el Código de Conducta de Cirion establece las normas básicas por las cuales esperamos que nuestros colaboradores lleven a cabo operaciones en nuestro nombre.



Esperamos que nuestros líderes ejemplifiquen estos estándares y se aseguren de que sus colaboradores entiendan nuestras expectativas. Pero también espero que cada colaborador, independientemente de su ubicación o nivel, adopte estos valores como su propio compromiso personal de hacer su trabajo de la manera correcta.

El Código de Conducta proporciona buena información y tú eres responsable de leerlo. Sin embargo, no puede abordar todos los escenarios que puedan surgir o responder a todas las preguntas que puedas tener. Tampoco es un sustituto del buen juicio. Si tienes preguntas, hazlas a tu gerente o busca orientación de uno de los recursos a los que se hace referencia en el Código.

Me entusiasman sobremanera las oportunidades que se avecinan. Como compañía, esperamos consolidarnos como el socio tecnológico elegido por las empresas de las industrias más relevantes en América Latina, y lograrlo requerirá trabajo duro, enfocado y en equipo, pero si seguimos comprometidos a hacer las cosas correctas de la manera correcta, estoy seguro de que impulsaremos un gran éxito.

Gracias por tu compromiso con nuestra empresa y por hacer tu parte para mantener los estándares que hemos establecido para nosotros mismos.

Atentamente,

**Facundo Castro Castellanos**  
**CEO**

# Nuestro compromiso de vivir de acuerdo a los Valores Corporativos

## ¿Qué significa vivir de acuerdo a los Valores Corporativos?

Todos nosotros debemos actuar correctamente todos los días, en todos los aspectos de nuestro negocio, demostrando una dedicación inquebrantable con los estándares éticos plasmados en nuestros Valores Corporativos.



## Los Valores Corporativos reflejan los principios que Cirion promueve y rigen el comportamiento de nuestros colaboradores.

Nuestros Valores Corporativos son los fundamentos que sustentan nuestra identidad como compañía.

Sobre ellos tomamos decisiones estratégicas que nos permiten crecer, prosperar y relacionarnos con nuestros clientes, socios comerciales y público general.

Estamos comprometidos con estos valores que unen nuestra diversidad en una filosofía coherente y guían nuestras acciones en todos los asuntos en que nos desempeñamos.

### Los Valores Corporativos de Cirion son:

#### Hacer lo correcto

- Ser honestos y demostrar integridad e imparcialidad en todas las transacciones y relaciones de trabajo.
- Conducirnos con ética, tratando al otro como nos gustaría que nos traten a nosotros.
- Adoptar prácticas diversas y sostenibles, aun cuando sea difícil o nos lleve más tiempo.

#### Excelencia y mentalidad de crecimiento

- Trabajar en el más alto nivel posible todos los días.
- Focalizar los esfuerzos en la atención de nuestros clientes, tanto internos como externos.
- Ser eficientes en nuestro trabajo y eficaces para conquistar el mercado y consolidarnos como el socio tecnológico elegido por las empresas de las industrias más relevantes en Latinoamérica.

#### Actitud positiva

- Trabajar con entusiasmo pensando que "todo es posible".
- Alentarnos mutuamente a probar cosas nuevas, sabiendo que para obtener resultados excelentes hay que tener coraje y afrontar la posibilidad de fallar.
- Cultivar y mantener siempre una atmósfera positiva, confiando en que el trabajo en conjunto y colaborativo nos conducirá a un futuro exitoso.

#### Liderazgo y diversidad

- Construir todas las relaciones asumiendo la diversidad, la inclusión y el respeto; alentando y considerando diferentes perspectivas, experiencias, antecedentes y creencias.
- Fomentar la colaboración y la capacidad de respuesta sabiendo que el tiempo y las opiniones de todos cuentan y valen: cada idea puede tener impacto potencial.
- Cumplir las promesas que hacemos y reconocer que cada colaborador, cliente, y socio comercial son personas que merecen nuestra empatía.

#### Inspirar el cambio

- Promover el progreso de Latinoamérica a través de la tecnología y de forma consistente con nuestros valores.
- Ser innovadores, creativos y flexibles, superando desafíos, y respondiendo a las oportunidades.
- Jamás darnos por vencidos.



# Comenzando

En Cirion, estamos firmemente comprometidos con la creación y mantenimiento de una cultura ética de negocios basada en nuestros Valores Corporativos. Para fortalecer este compromiso, Cirion ha implementado su Programa de Ética Corporativa y Compliance, diseñado para comunicar los estándares éticos y legales que gobiernan nuestra conducta comercial. La siguiente sección de nuestro Código, Comenzando, provee una visión general del Código y nos dice cómo podemos plantear nuestras preocupaciones o buscar orientación sobre una variedad de temas.



# ¿Por qué tenemos un Código?

El Código de Conducta de Cirion («Código») es la base del Programa de Ética Corporativa y Compliance de la Compañía. Establece los principios básicos que debemos seguir para mantener la cultura ética comercial de nuestra Compañía. Nos guía en la resolución de dilemas éticos, y provee la información de contacto y otros recursos que nos ayuden a abordar nuestras preguntas y preocupaciones.



## ¿Quiénes deben seguir este Código?

Todos los colaboradores, ejecutivos y directores de Cirion deben actuar de acuerdo a los valores establecidos en nuestro Código. A los fines de este Código, nuestra "Compañía" o "Cirion" incluye a todas las compañías del grupo Cirion Technologies y sus subsidiarias y afiliadas de propiedad de la compañía, y "colaboradores" se refiere a todas las personas contratadas por la Compañía ya sea en forma permanente, temporaria, a tiempo parcial o tiempo completo.

Esperamos que todas las personas que trabajan en nombre de nuestra Compañía, incluidos los contratistas, consultores, proveedores, representantes y socios comerciales adhieran a los estándares éticos estipulados en nuestro Código de Conducta para Proveedores. Los colaboradores y representantes de Cirion jamás deben solicitarle a un tercero que participe en ninguna actividad que infrinja estos estándares.

## ¿El Código se aplica a todos los casos?

Sí. No obstante, en determinadas circunstancias, la EVP General Counsel puede conceder exenciones al Código, siempre y cuando dichas exenciones cumplan con la ley aplicable. Para más información sobre cómo obtener una exención, contáctate con la [Línea de Integridad](#).

Es necesario que el Directorio apruebe cualquier modificación al Código. Nuestro Directorio, o el Comité designado por éste, debe aprobar también cualquier exención de nuestro Código para nuestros Directores y líderes ejecutivos, incluidos el CEO y EVPs. Cualquier enmienda o exención de nuestro Código deberá darse a conocer públicamente, en la medida exigida por ley o por las regulaciones de la bolsa de valores.

## ¿Qué se espera de todos los colaboradores?

Como colaboradores, ejecutivos y directores de Cirion, debemos comprometernos para entender y cumplir los valores establecidos en este Código. Adicionalmente, debemos:

- Ejecutar nuestro trabajo de manera consistente con los Valores Corporativos.
- Familiarizarnos y respetar todas las leyes, reglamentaciones y políticas corporativas vigentes
- Informar inmediatamente cualquier infracción real o sospechosa a la ley, al Código u otras políticas corporativas.
- Buscar asesoramiento en caso de tener preguntas o dudas.

## Sabías que...

Periódicamente reconocemos nuestro compromiso con los Valores Corporativos establecidos en el Código. Este reconocimiento incluye el compromiso de procurar orientación en el caso de estar inseguros.

Asimismo, afirmamos que no habrá represalias contra ninguna persona por informar una preocupación o procurar asesoramiento.

# ¿Qué se espera de los gerentes?

## Promover una cultura de ética y conformidad

Los gerentes de Cirion tienen responsabilidades adicionales, y deberán en todo momento ser el modelo de conducta a seguir. Como gerente:

- Actúa como modelo a seguir, y establece una expectativa clara de que hay que cumplir con estos estándares en todas las actividades relacionadas con el trabajo, independientemente del lugar.
- Asegúrate de que las personas que supervisas comprendan la responsabilidad emanada de este Código y de otras políticas de la Compañía.
- Crea un entorno laboral positivo donde los colaboradores se sientan cómodos planteando sus preguntas y preocupaciones.
- Jamás incentives ni instruyas a los colaboradores a alcanzar resultados comerciales a expensas de la conducta ética o del cumplimiento con el Código o la ley.
- Actúa siempre para detener las infracciones al Código o a la ley por aquellos a quienes supervisas.

## Responder a las preguntas e inquietudes

En caso de que alguien te consulte con preguntas o inquietudes relacionadas con el Código, escucha cuidadosamente y bríndale al empleado su absoluta atención. Pide aclaraciones e información adicional. Si puedes, responde las preguntas, pero no sientas que debes dar una respuesta inmediata. De ser necesario, solicita ayuda. Si un empleado presenta una inquietud que eventualmente requiera de una investigación según el Código, contáctate con la Línea de Integridad.

Los gerentes deberán informar inmediatamente cualquier conducta inadecuada, ya sea real o sospechosa, y jamás tomar represalias o ignorar acciones de represalia contra terceros. Los gerentes que no reporten una infracción conocida - o una infracción que deberían haber conocido - podrán quedar sujetos a sanciones disciplinarias que podrán incluir la desvinculación, sujeto a las leyes vigentes.

# ¿Cómo sabré si hay un problema?

Nuestro Código cubre las cuestiones legales y éticas que aparecen con mayor frecuencia. No obstante, no puedes abordar cada situación que se presente. Si alguna vez tienes dudas mientras ejecutas una acción, pregúntate:

- ¿Es legal?
- ¿Es ético?
- ¿Es consistente con los Valores Corporativos, nuestro Código y demás políticas de Cirion?
- ¿Querría que otros se enteren de esto?

Si la respuesta a alguna de estas preguntas es "no," no lo hagas. Si sigues con dudas, busca el asesoramiento de alguno de los muchos recursos disponibles.

### El Código y la Ley

Se espera de nosotros que cumplamos con el Código y con todas las leyes, normas y reglamentaciones que regulan nuestro negocio. No obstante, si existiera un conflicto entre una disposición del Código y una ley aplicable, prevalecerá la ley. Como compañía, Cirion está sujeta a las leyes. En caso de tener dudas respecto de qué leyes deben aplicársele, o si considera que puede haber un conflicto entre las distintas leyes aplicables, consulte con el Departamento Legal & Compliance antes de proceder.

# ¿Cómo busco orientación e informo las inquietudes?

## Recursos

Cirion promueve una cultura de comunicación honesta y de respeto mutuo. Si sabes o sospechas de la existencia de una conducta ilegítima, inescrupulosa, o que infringe la política de la Compañía, tienes el deber de informar dicha cuestión inmediatamente o de buscar asesoramiento. Considera primero hablar con un gerente con quien te sientas cómodo o con tu representante local de Recursos Humanos. Asimismo, puedes formular preguntas o plantear tus dudas contactándote con:

- La Línea de Integridad
- El Departamento Legal & Compliance

La Línea de Integridad de la Compañía, "hotline" anónimo de Compliance de la Compañía, está disponible para todos los colaboradores las 24 horas del día, los siete días de la semana. Comunícate con la Línea de Integridad por teléfono, email o mediante una consulta web para procurar asesoramiento respecto de cuestiones relacionadas con la ética y conformidad, para informar inconductas reales o sospechosas, o para obtener información acerca de las políticas y procedimientos de nuestra Compañía.

Cirion investigará todas las alegaciones, sospechas o violaciones al Código reales y presuntas, cuando corresponda. Esperamos que cooperes en una investigación cuando se te solicite. Haremos lo mejor posible para salvaguardar tu confidencialidad tanto durante la investigación como con posterioridad a la misma.

## Anonimato y confidencialidad

No se te exigirá que te identifiques al comunicarte con la Línea de Integridad. Si optas por enviar un informe anónimo, recibirás información sobre cómo hacerle seguimiento a tu caso. También puedes enviar preguntas o inquietudes anónimamente vía mail, utilizando una dirección de correo que no revele tu identidad. Los informes y las quejas se mantendrán confidenciales hasta el máximo grado posible. No obstante, ten en mente que mantener tu anonimato puede limitar la capacidad de la Compañía de abordar tus inquietudes.



Puedes comunicarte con la Línea de Integridad llamando a los números internacionales que figuran en el sitio web

[www.resguarda.com/compliance.cirion](http://www.resguarda.com/compliance.cirion),  
o por correo electrónico en  
[compliance.cirion@resguarda.com](mailto:compliance.cirion@resguarda.com)

La última página de este Código proporciona una lista de recursos adicionales e información de contacto para ayudarte a buscar orientación o consultar cualquier inquietud que puedas tener.

# ¿Qué pasa si me preocupan las represalias?

Cirion no tolera represalias contra ninguna persona que, de buena fe, informe conductas inapropiadas conocidas o presuntas, carentes de ética o ilegales, o que procure asesoramiento, plantee una inquietud o provea información en una investigación interna o externa o en un procedimiento legal relativo a Cirion. Las acusaciones de represalias serán investigadas, según corresponda. Las acciones de represalia pueden desembocar en acciones disciplinarias contra la persona responsable de la represalia, incluido la desvinculación. Si consideras haber experimentado represalias, comunícate con la Línea de Integridad.

# ¿Cuáles son las consecuencias de infringir el Código?

Las violaciones a nuestro Código pueden dar lugar a graves consecuencias, incluidas acciones disciplinarias y hasta la desvinculación, como así también la posible responsabilidad civil o penal que pueda corresponder. Mientras algunas secciones de nuestro Código hacen referencia a las consecuencias potenciales de la falta de conducta ética y legal, ten presente que nuestra Compañía se reserva el derecho de aplicar sanciones disciplinarias en respuesta a todos los actos de conducta negligente, sujeto a las leyes vigentes.

## Planteando inquietudes

La empresa prohíbe represalias contra cualquier empleado que plantee una inquietud de buena fe, pero realizar una declaración o denuncia falsa a sabiendas, mentirle a los investigadores o interferir o rehusarse a cooperar en una investigación constituyen una violación al Código. Informar de buena fe no significa que deba tener razón cuando plantea una inquietud, simplemente tiene que creer que la información que está proporcionando es correcta.



## Preguntas & Respuestas

### ¿Tendré problemas con mi supervisor si me comunico con la Línea de Integridad respecto de alguna cuestión de ética?

No. Cualquier acción de represalia de un empleado contra otro por haber reportado de buena fe una preocupación o una posible violación a la política, constituye una violación a nuestro Código. Te alentamos a plantear dudas y formular todas las preguntas que consideres necesarias respecto de situaciones de ética y compliance usando uno de los muchos recursos que tienes a tu disposición.

# Viviendo los Valores Corporativos con los miembros del equipo y en nuestro lugar de trabajo

Como miembros del equipo de Cirion, todos tomamos decisiones diarias respecto de cómo hacemos nuestro trabajo y cómo trabajamos con nuestros colegas de trabajo, clientes y socios comerciales. Nuestro éxito como personas y como empresa requiere que actuemos con integridad y los más elevados estándares de ética comercial. La siguiente sección de nuestro Código, Viviendo los Valores Corporativos con los miembros del equipo y en nuestro lugar de trabajo, describe qué se espera de cada uno de nosotros en nuestro trato con los demás.



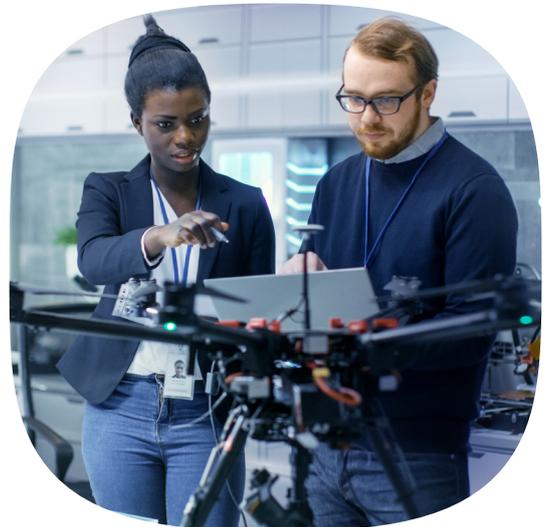
# Diversidad, inclusión y trato justo

Como compañía, valoramos los derechos humanos y las libertades y consideramos que la diversidad contribuye al éxito de nuestro negocio. Valoramos los aportes exclusivos de las personas con formaciones y experiencias variadas y consideramos que una cultura inclusiva les permite a nuestros colaboradores dar lo mejor de sí.

Cirion se compromete a brindar iguales oportunidades de trabajo y trato justo a todas las personas independientemente de la raza, color, ascendencia, ciudadanía, nacionalidad de origen, religión, estatus de veterano, discapacidad, enfermedad, característica o información genética, edad, género, orientación sexual, identidad o expresión de género, sexo, credo, estado civil, estado familiar, embarazadas, u otras situaciones legalmente protegidas. No toleramos la discriminación ilegítima en ninguna decisión de empleo, incluidas las de reclutamiento, contratación, compensación, promoción, beneficios, disciplina, terminación, asignación de tareas o capacitación.

Debemos asimismo garantizar que nuestro lugar de trabajo esté libre de acoso. Si bien la definición de acoso puede variar de un país a otro, para nuestra empresa el acoso incluye cualquier conducta fuera de lugar que tenga por fin o por efecto crear un ambiente de trabajo intimidatorio, ofensivo u hostil. El acoso puede presentarse de muchas maneras, entre ellas:

- Conductas inapropiadas - sean verbales, físicas o visuales, y ya sea que se cometan en persona o de alguna otra manera (por ej.: vía email, medios sociales) - basadas en el estatus protegido de alguna persona.
- Calumnias de contenido racial, comentarios, estereotipos o bromas étnicos, religiosos o relacionados con la edad.
- Bullying, conducta o lenguaje abusivo, agresión física, amenazas de violencia, conductas intimidatorias o violentas, o comentarios denigrantes.
- Acoso sexual, tales como avances sexuales, solicitud de favores sexuales, tocamientos no deseados, comunicaciones visuales o cargadas de sexualidad, u otras conductas físicas o verbales de naturaleza sexual.



Independientemente de la forma que tome, la discriminación y el acoso afectan negativamente el desempeño laboral de una persona y a nuestro lugar de trabajo en general, y no serán toleradas. Si has experimentado o tomado conocimiento de algún acto de discriminación o de acoso, tienes el deber de denunciarlo. No padecerás represalias por realizar una denuncia de buena fe.

# Salud y seguridad

Todos debemos trabajar para mantener un ambiente laboral saludable y seguro. Esto significa que debemos cumplir con toda la normativa y procedimientos de seguridad aplicables, respetar las señales de seguridad colocadas y utilizar el equipamiento de seguridad prescrito. Inmediatamente informaremos sobre cualquier condición o actividad insegura.

Las acciones o amenazas de violencia interfieren con nuestro compromiso para con la salud y la seguridad y no serán toleradas. Cualquier conducta amenazante, aun las realizadas de manera aparentemente jocosa, deben reportarse inmediatamente. Si tú o alguien que conoces se encuentra en situación de peligro inminente, llama a las autoridades del orden locales antes de reportar el incidente a través de los canales normales.

Las drogas y el alcohol en el lugar de trabajo afectan la seguridad de todos. Estar bajo los efectos de cualquiera de estas sustancias, pueden afectar el desempeño laboral de manera negativa y causar severos riesgos a la seguridad.

No podemos poseer, distribuir o estar bajo el efecto de drogas ilícitas mientras nos encontremos en las instalaciones de Cirion o cuando estemos realizando negocios de la Compañía. Además, debemos siempre comportarnos de acuerdo con todas las políticas vigentes de la Compañía, especialmente respecto de la posesión o uso de alcohol, medicamentos recetados y otras sustancias controladas.

# Información del colaborador

Durante el tiempo de nuestro empleo/trabajo, proveemos información personal, médica y financiera de carácter sensible a la Compañía ("Información Sensible"). Cirion respeta la privacidad de todas las personas, y se compromete a proteger esta información ya sea en formato de papel o electrónico, del uso o divulgación no autorizados. Ejemplos comunes de Información Sensible del colaborador pueden incluir:

- Números de seguridad social, números de licencia de conducir u otra información de identificación personal.
- Registros médicos, información médica y cierta información financiera.
- Otros datos o información que deben protegerse de la utilización, la divulgación o el acceso no autorizados, de conformidad con las leyes o políticas aplicables.

No podemos acceder a la Información Sensible de nuestros colegas de trabajo sin autorización específica basada en una necesidad relacionada con el negocio. Si tuvieras acceso a esta Información Sensible debido a la naturaleza de tu trabajo, debes ocuparte de salvaguardarla y de usarla solo en la medida necesaria para realizar tu trabajo y de acuerdo con la ley aplicable. No hacerlo puede dar lugar a acciones disciplinarias, incluidas la desvinculación.

# Conducta personal

Nuestros clientes, accionistas, socios comerciales y el público en general toman nota de cómo nos conducimos en entornos relacionados con el trabajo, incluidos mientras estén en viajes de negocio, reuniones de negocio y eventos sociales relacionados con la empresa. En el trabajo y en la representación de Cirion, debemos comportarnos de manera cooperativa, responsable, respetuosa y honesta cuando interactuamos con otros, incluyendo clientes, competidores y miembros del público. Para una orientación detallada sobre cómo vivir los Valores Corporativos con los miembros de nuestro equipo y en nuestro lugar de trabajo, consulta con Recursos Humanos o las políticas y procedimientos vigentes en la Intranet de la Compañía.

# Viviendo los Valores Corporativos con nuestros clientes y en nuestro mercado

Cirion se esfuerza en brindar productos y servicios de calidad superior de manera eficiente. No obstante, debemos ajustarnos a nuestros elevados estándares de integridad y de conducta comercial ética en la búsqueda de nuestras metas corporativas. La siguiente sección de nuestro Código, Viviendo los Valores Corporativos con nuestros clientes y en nuestro mercado, describe qué se espera de cada uno de nosotros para alcanzar esta meta.



# Negociación justa

Cirion se ha convertido en un líder de la industria basándonos en la calidad de nuestra gente, productos y servicios. Nuestro compromiso con la negociación justa significa que:

- Brindamos solo información real y sincera a nuestros socios comerciales, proveedores y competidores.
- Jamás alteramos los hechos para ganar una ventaja competitiva.
- Jamás participamos de ninguna conducta no ética o ilegal cuando competimos.

# Antimonopolio y defensa de la competencia

Cirion reconoce que la competencia beneficia a los consumidores y a la libertad de mercado, mientras que las prácticas anticompetitivas sofocan el crecimiento económico y perjudican a los consumidores. Para competir justamente, debemos seguir las leyes aplicables sobre antimonopolio y defensa de la competencia al hacer negocios en nombre de nuestra Compañía. Las leyes Antimonopolio y de la Competencia están diseñadas para preservar la competencia prohibiendo el formato y los acuerdos y prácticas informales que restringen el comercio. Al cumplir con estas leyes debemos evitar las siguientes prácticas:

- Discutir con la competencia sobre la división o asignación de mercados, territorios o clientes.
- Hablar con los competidores sobre los precios o información relacionada con los precios, tales como los gastos o condiciones promocionales, costos, marketing, territorios u otra información confidencial de marketing.
- Debatir con los competidores o clientes el boicot de un tercero.
- Revelar propuestas de licitaciones de carácter confidencial.

Si un competidor revela alguno de estos temas, sin importar cuán informalmente, detén la conversación e informa el incidente a la Línea de Integridad inmediatamente. Se particularmente cuidadoso en reuniones o eventos de la industria para evitar hasta la aparición de prácticas comerciales injustas. Adicionalmente, no deberíamos debatir ni intercambiar información con la competencia con el fin de discriminarlos en precios (incluida la oferta de determinados precios solo a determinados clientes) o fijando términos ofrecidos a los clientes respecto de precios máximos o mínimos, fórmulas de precios, o créditos. Para más información, comunícate con la Línea de Integridad o el Departamento Legal & Compliance.

# Prácticas de marketing y ventas

Debemos comercializar, promover, publicitar y vender nuestros productos de manera veraz. Esto condice con nuestro compromiso de actuar honestamente en todos nuestros temas comerciales. Todas las descripciones de nuestros productos, servicios y precios deben ser veraces y exactas. Es nuestro deber:

- Realizar solo comparaciones justas, fácticas entre nuestros productos y los de la competencia.
- Jamás enunciar los hechos de manera tergiversada ni confundir a los consumidores a través de anuncios o promociones de la Compañía.
- Seguir todas las políticas y procedimientos de venta aplicables para asegurarnos de que no participemos de prácticas de ventas no éticas o engañosas.
- Jamás colocar o registrar una solicitud para nuestros productos y servicios para un cliente sin la autorización de dicho cliente.

## Sabías que...

Las leyes Antimonopolio y de Defensa de la Competencia son complejas, y la infracción a las mismas puede acarrear consecuencias severas para las personas que participen como para la Compañía. Si tienes responsabilidades de marketing, ventas o compras, o si tiene contacto con los competidores, deberías conocer las leyes de antimonopolio y defensa de la competencia y la Política Antimonopolio y de Defensa de la Competencia de Cirion.

**Para más información, comunícate con la Línea de Integridad o con el Departamento Legal & Compliance.**

# Información de terceros

Compilar información sobre las categorías de nuestros productos y servicios es esencial para proteger nuestra posición en el mercado, pero debemos ser cuidadosos de obtener la información solo de una manera legal, ética y respetuosa. Si un colega de trabajo, cliente o socio comercial tiene información de la competencia que debe mantenerse confidencialmente, no debemos incentivarlos a que la divulguen/revelen. Ten particularmente presente esta restricción cuando hables con nuevos colaboradores de Cirion sobre tus empleadores anteriores.

Si mientras realizas un negocio para Cirion, tomaras conocimiento de información confidencial o propietaria de otra compañía o competidor divulgada inadvertida o intencionalmente, consulta con la Línea de Integridad o el Departamento Legal & Compliance. No utilices esta información ni actúes en base a ella. No nos beneficiaremos de la información si no tenemos un derecho ético sobre ella.

Además, algunos de nosotros podemos recibir o tener acceso a información confidencial, sensible o de propiedad exclusiva sobre nuestros clientes, socios comerciales o proveedores.

Tenemos el deber de salvaguardar esta información y de cumplir con todos los compromisos contractuales y requisitos legales. Nuestra obligación de proteger la información de terceros continúa aun después de finalizada la relación laboral. No hacerlo puede dar lugar a sanciones disciplinarias, incluidas la desvinculación.

# Transacciones y relaciones con los proveedores

En Cirion, seleccionamos a nuestros proveedores basándonos en criterios objetivos, tales como calidad de servicio y costo total de servicio. Creemos en hacer negocios con proveedores que adoptan y demuestran nuestros elevados estándares de integridad y conducta comercial ética. Esperamos que otras personas que trabajen en nombre de nuestra Compañía, incluidos los proveedores, adhieran a los estándares éticos estipulados en nuestro Código de Conducta para Proveedores. Jamás le solicitaremos a un proveedor que participe de alguna actividad que infrinja estos estándares. Revisa las políticas de compras aplicables y contacta al equipo de compras antes de contratar a un tercero.

## Preguntas & Respuestas

**Un proveedor de comidas y bebidas con quien trato regularmente se enteró de que estoy organizando una fiesta para el curso de graduación de mi hijo. Como Cirion es un cliente tan bueno, el proveedor me ofreció un descuento importante para los servicios de dicha fiesta. Puedo aceptar dicho descuento?**

No. No puede usar el poder de compra de Cirion para obtener un descuento especial a menos que el descuento esté disponible de igual manera para todos los colaboradores de Cirion. Para más información, comunícate con la Línea de Integridad.

# Viviendo los Valores Corporativos con nuestra compañía y con los accionistas

Como proveedor líder en servicios de comunicación, Cirion cuenta con una serie de activos comerciales importantes. No obstante, el activo más importante de la Compañía es su reputación con los clientes, accionistas, socios comerciales y el público en general. La siguiente sección de nuestro Código, Viviendo los Valores Corporativos con nuestra compañía y con los accionistas, describe qué se espera de los miembros del equipo para ayudar a salvaguardar la reputación y los activos de la Compañía.



# Informes contables y financieros

Cada uno de nosotros tiene el deber de garantizar que todos los asientos en los registros financieros de nuestra Compañía representen honestamente los resultados de nuestras operaciones y posición financiera. Lo hacemos cumpliendo no solo con las políticas de nuestra Compañía, sino también con las leyes, normas y reglamentaciones que gobiernan nuestra contabilidad e informes financieros. En particular, esto significa que debemos:

- Registrar de manera exacta todos los activos, pasivos, ingresos y gastos.
- Cumplir con todos los procedimientos de control interno.
- Jamás realizar asientos contables falsos o ficticios.
- Nunca establecer reservas o devengamientos sin soporte.

Nuestros ejecutivos senior de finanzas tienen responsabilidades adicionales. Deben asegurarse de que la información financiera que divulgamos en comunicaciones públicas, si fuera necesario, y que presentamos en informes periódicos sea completa, justa, exacta, oportuna y entendible. Adicionalmente, los Ejecutivos con funciones senior en Finanzas deben:

- Ayudar a mantener controles internos confiables, evaluar su calidad y efectividad, implementar mejoras, e informar o resolver debilidades que podrían afectar materialmente o hacer que los informes o revelaciones financieras fueran inexactos.
- Informar las transacciones, eventos o circunstancias que podrían tener un impacto material en los informes financieros de nuestra Compañía.
- Representar de manera justa y precisa los hechos o circunstancias materiales cuando interactúen con nuestros auditores y con quienes elaboran los estados financieros de nuestra Compañía.
- Asegurarse de que quienes desempeñan las funciones de reportes contables o financieros conozcan y adhieran a estos principios.

Todos nosotros, incluidos nuestros ejecutivos financieros senior deben informar inmediatamente cualquier irregularidad contable o de auditoría. Además, debemos informar lo siguiente:

- El incumplimiento de lo dispuesto por cualquier ley, norma o regulación.
- Cualquier incidencia de fraude, sea o no material, por cualquier persona, incluidos aquellos con responsabilidades de información financiera o contable respecto de divulgaciones o informes financieros.
- Cualquier información sustancial, incluidas las deficiencias en nuestros controles internos, que podrían afectar o tornar falsa la información contenida en nuestros comunicados públicos o informes periódicos presentados ante organismos regulatorios.

## Preguntas & Respuestas

**El período de informe trimestral finaliza pronto y nuestros números de ventas están por debajo del objetivo. Mi supervisor me dijo que registre una venta ahora, a pesar de que no se cerrará hasta el mes próximo. Si bien los lineamientos de nuestra contabilidad no lo permiten, tengo plena confianza de que la venta se concretará. ¿Hay algún problema con ese pedido de mi supervisor?**

Sí. Los ingresos deben registrarse durante el período de informe correspondiente y Cirion debe cumplir con los principios contables generalmente aceptados. Debería informar inmediatamente este pedido inapropiado a la Línea de Integridad.

# Retención de documentación y registros

Resulta crítico que llevemos nuestros registros adecuadamente, siguiendo los lineamientos establecidos en nuestras políticas de retención de documentos y registros, en las que se establece la cantidad de tiempo que deberíamos mantener los registros comerciales como así también de cómo disponer de los mismos cuando ya no son necesarios. Si se te notifica que nuestros documentos son relevantes para litigios pendientes o anticipados, o para fines de investigaciones internas o auditoría, debes seguir los lineamientos establecidos en la notificación.

No destruyas ningún documento cubierto por la notificación a menos que el Departamento Legal & Compliance te instruya que la notificación ha quedado sin efecto. Si tuvieras preguntas o inquietudes sobre cuestiones relacionadas con la retención o destrucción de documentos procura asesoramiento.

Si la gerencia, nuestros auditores o investigadores de gobierno, nos solicitaran información o documentación, tenemos el deber de cooperar. Esto significa que no podemos ocultar, alterar o destruir dicha información. Falsificar registros comerciales, destruir documentos o mentir a los auditores, investigadores o funcionarios de gobierno es un delito serio. Esta conducta podría llevar a acciones disciplinarias incluidas la

desvinculación como así también una potencial acción penal contra las personas involucradas y la Compañía. Si consideras que se está ocultando, alterando o destruyendo documentación indebidamente tienes la obligación de informar. Además, si consideras que puede tener lugar o ya está sucediendo una investigación externa que involucra a la Compañía, comunícate con la Línea de Integridad o con el Departamento Legal & Compliance inmediatamente.



## Preguntas & Respuestas

**Tengo cajas de archivos viejos de las cuales me gustaría librarme.**

**¿Cómo puedo determinar si se me permite desechar estos documentos?**

Si los documentos son "registros comerciales," entonces primero debe determinar el período de retención correspondiente. Los distintos tipos de registros comerciales tienen períodos de retención diferentes. Una vez vencido el período aplicable, deberán desecharse los documentos a través de los procesos apropiados, salvo que los registros estuvieran sujetos a la obligación de conservación, por ejemplo, por motivos legales o tributarios. Para más información sobre cómo determinar qué documentos se consideran «registros comerciales», si están sujetos a obligación de conservación y los métodos de descarte adecuados, comunícate con el Departamento Legal & Compliance.

# Protegiendo los activos de la compañía

## Activos físicos

Cada uno de nosotros debe proteger los activos físicos de la Compañía, incluidos nuestros edificios, vehículos, equipamientos, sistemas de la información y suministros. Debemos siempre poner mucho cuidado cuando usamos estos activos y protegerlos en todo momento de pérdidas, daños, robo, uso indebido o de desecharlo. Además, solo podemos usar los activos de la Compañía para fines comerciales legítimos, salvo que la política de la Compañía permita un uso personal limitado.



## Información confidencial y propietaria

La información es uno de los activos más valiosos de nuestra Compañía. Se nos exige que protejamos la información confidencial y de propiedad de nuestra empresa contra la divulgación no autorizada o el uso indebido. Nuestra obligación de proteger esta información continua aun después de finalizada nuestra relación laboral o contractual con la compañía. Algunos ejemplos de información confidencial y propiedad de la compañía incluyen:

- Información financiera, como costos generales de producción, márgenes de rentabilidad, volúmenes de ventas y de órdenes antes del lanzamiento trimestral, presupuestos, cuotas y objetivos, información sobre las ventas, órdenes o proyecciones de un producto particular.
- Información de Marketing tales como planes y fechas de presentación de producto, market share y posición de la competencia, estrategia de mercado a corto y largo plazo, o clientes.
- Información sobre Investigación y Desarrollo como especificaciones técnicas y de desempeño, informes técnicos, planes de producto, proyectos en curso, problemas de los proyectos o nombre de código de los productos.

Para información adicional, consulte la Política de Seguridad de la Información de Cirion.

# Sistemas de comunicación e información

Los sistemas de Comunicación e Información de Cirion, incluidos aquellos para email y los de Internet e Intranet provistos por la Compañía, son propiedad de Cirion y deben utilizarse apropiadamente. Los sistemas de comunicación existentes son principalmente para uso de negocios, pero pueden utilizarse ocasionalmente fuera del horario laboral para un uso personal limitado que no sea disruptivo al negocio. No deberíamos acceder a, descargar o distribuir ningún material que sea ilegal, ofensivo o que pudiera impactar negativamente en la imagen y reputación de la Compañía.



Los ejemplos de conducta inapropiada incluyen:

- Realizar observaciones ilegales, comentarios discriminatorios, acosadores, amenazantes o abusivos.
- Usar vocabulario profano, obsceno, blasfemo
- Manifestar expresiones sexualmente explícitas u ofensivas.
- Visualizar material sexualmente explícito u

Además, debemos preocuparnos de redactar todos los emails, mensajes de texto, mensajes instantáneos y demás comunicaciones electrónicas del mismo modo profesional que la restante correspondencia escrita.

## Uso de recursos de la compañía

Cirion monitorea y se adhiere a las leyes y regulaciones de privacidad vigentes, local y regional, aplicables a usted en su ubicación geográfica. Cuando utilices equipos, sistemas y cuentas proporcionados por la Compañía ("Recursos de la Compañía"), tales como computadoras, teléfonos celulares, Internet, correo electrónico, mensajes instantáneos y correo de voz, no debes esperar que la información a la que accedas, envíes, o recibas sea privada, a menos que sea inconsistente con la ley de privacidad aplicable.

Cuando la ley lo permita, la Compañía podrá supervisar el uso de estos Recursos de la Compañía. Esto puede incluir el bloqueo o el filtrado de información para cumplir con las políticas de Ética y Compliance; para proteger la Compañía y los Recursos de la Compañía, sus colaboradores, clientes e información confidencial; así como para fines comerciales, tales como mejorar la colaboración y aumentar la eficiencia.

Cirion es propietaria y controla el acceso a todos los Recursos de propiedad de la Compañía o proporcionados por ésta. Para obtener información detallada sobre el uso y protección adecuados de los Recursos de la Compañía, por favor consulta la intranet de la Compañía.

## Preguntas & Respuestas

**Recientemente recibí un email con contenido aparentemente confidencial sobre resultados financieros. Deben haberme enviado esta información por error porque no está relacionada con las responsabilidades de mi función. ¿Qué debería hacer?**

Notifícalo inmediatamente a la persona que te envió la información acerca del error cometido, luego borra el email. No compartas la información con nadie, ni reenvíes o imprimas el email. Compartir información confidencial con personas tanto dentro como fuera de la Compañía que no tienen una necesidad relacionada con el negocio constituye una violación del Código.

# Conflictos de intereses

Los conflictos de intereses se presentan de muchas maneras. En general, un "conflicto de intereses" tiene lugar cuando un interés personal, como una actividad, una inversión, una asociación profesional o un empleo externo, compite con la Compañía o interfiere con nuestra capacidad de tomar decisiones comerciales, objetivas y sensatas/sólidas en nombre de la Compañía. Debemos evitar conflictos de interés, así como todas las situaciones que generen una apariencia de interés personal o parcialidad. Si crees que una situación puede constituir un conflicto de intereses o puede ser percibida como tal, comunícame inmediatamente con la Línea de Integridad.

Si bien es imposible abordar cada situación donde puede surgir un conflicto de intereses, la siguiente sección le provee orientación para algunas de las situaciones que se presentan más frecuentemente. Para obtener más información y orientación sobre cómo evitar los conflictos de intereses, consulta la Política sobre conflictos de intereses de Cirion.



## Cortesías comerciales: regalos, comidas, entretenimiento

El intercambio de regalos, comidas y entretenimiento a menudo es una forma apropiada de generar confianza/buena voluntad entre nuestra Compañía y aquellas personas con quienes hacemos negocios. No obstante, puede presentarse un conflicto de intereses si se ofrece o acepta una atención de negocios con el fin de influir en quien toma las decisiones. También puede presentarse un conflicto de intereses si en el intercambio de atenciones comerciales se crea incluso la apariencia de ser impropios. No ofrezca ni acepte regalos, comidas, entretenimientos u otros favores de/para ningún cliente, proveedor, vendedor actual o potencial o de terceros si la atención o cortesía comercial:

- Pudiera influir en forma real o aparente en nuestra capacidad para tomar una decisión comercial justa e imparcial.
- Fuera suntuosa/abundante y ocurriese en un lugar inapropiado.
- Viene acompañada de la expectativa de que quien la da recibirá a cambio algo de valor.
- No es una práctica comercial comúnmente aceptada o relacionada a un propósito comercial legítimo.
- Es en efectivo o equivalente de efectivo (tales como certificados de regalos o tarjetas de regalos).
- De algún modo no cumple con la Política de Cortesías Comerciales de Cirion.

Los regalos y las comidas pueden por lo general ofrecerse o aceptarse si son razonables en valor, infrecuentes y están relacionados con un fin comercial legítimo. Ejemplos de regalos aceptables incluyen los artículos promocionales de valor nominal, tales como tasas de café, gorras, camisetas y mouse pads. También es aceptable un almuerzo de negocios en un restaurante de precio módico siempre que cumpla con la política de la Compañía.

Si te ofrecen o si deseas otorgar una cortesía comercial que encuadre fuera de estos lineamientos o que aparentemente no cumplía con la Política de Cortesías Comerciales de Cirion, comunícate con la Línea de Integridad para obtener aprobación previa antes de ofrecer o aceptar la cortesía comercial. Debes solicitar una aprobación previa antes de ofrecer o aceptar cualquier cortesía comercial con un valor de \$150 dólares o más.

Existen reglas estrictas y complejas que gobiernan el intercambio de cortesías comerciales con los funcionarios de gobierno y los miembros de sus familias. Para ayudar a garantizar nuestro cumplimiento con todas las leyes aplicables, debemos obtener la aprobación previa antes de ofrecer algo de valor a un funcionario de gobierno. Para más información, revise por favor la Política de Cortesías Comerciales de Cirion o comunícate con la Línea de Integridad.

### Preguntas & Respuestas

**Un representante de un proveedor de Cirion que recientemente se presentó a una licitación para un proyecto de Cirion le gustaría invitarme a almorzar. Probablemente tenga la función de evaluar los diversos proyectos presentados en la licitación, aunque estoy seguro de que podré mantenerme imparcial. ¿Está bien dejar que el proveedor me invite y pague el almuerzo?**

No. Si participas en la evaluación de la licitación de este proveedor, aceptar el almuerzo crearía un conflicto de intereses que debe evitarse, aun si sinceramente crees que podrás mantenerte imparcial. Rechaza amablemente la invitación de pagar por el almuerzo y o bien paga tu parte o dile al proveedor que tal vez aceptes la invitación a almorzar una vez concluido el proceso licitatorio.

## Haciendo negocios con familiares y supervisándolos

Un conflicto de intereses puede ocurrir cuando ciertas relaciones, actividades o asociaciones familiares, románticas, de negocios o financieras comprometen o podrían parecer comprometer nuestra capacidad de tomar decisiones comerciales sólidas y objetivas en nombre de Cirion. Estas relaciones deben revelarse/informarse siempre al Departamento Legal & Compliance y al Departamento de Recursos Humanos y en algunos casos deben evitarse. Los conflictos que requieren de divulgación por lo general surgen de las siguientes relaciones:

- Responsabilidad de reporte directo o indirecto sobre un miembro inmediato de la familia o sobre una persona con la que tienes una relación personal íntima.
- Una relación comercial con una empresa en la que tú o un miembro de tu familia tiene una participación o algún tipo de interés económico.

Si sabemos o tomamos conocimiento de cualquier relación que pueda significar un conflicto de intereses real o potencial, esté o no descrito arriba, deberá ser informada a la Línea de Integridad. Si tiene preguntas sobre si una relación particular debe darse a conocer consulta las Directrices de Cirion sobre la supervisión de familiares y amigos y la Política de Conflictos de Intereses, o ponte en contacto con la Línea de Integridad.

### Preguntas & Respuestas

**Estoy saliendo con un/a colega de trabajo que será promovido/a a supervisor/a de nuestro equipo. ¿Deberíamos informarle esta situación a nuestro gerente?**

Sí. Esta situación crearía un conflicto de intereses en su grupo. Deberías comentárselo a tu gerente inmediatamente para que puedan tomarse las medidas para prevenir una relación de reporte inapropiada. Todos los gerentes tienen una política de puertas abiertas y trabajarán contigo para resolver un potencial conflicto de intereses.

## Participando en intereses de negocios y trabajos externos

Tener un trabajo fuera de la compañía o participar de otros intereses comerciales, con o sin compensación, puede constituir un conflicto de intereses. Jamás podemos utilizar el tiempo, los activos y otros recursos de la Compañía para ejecutar trabajos en nombre de otra empresa o para nuestro beneficio individual. En general, tampoco podemos:

- Competir con Cirion o aceptar un trabajo de un competidor de Cirion.
- Realizar transacciones personales con proveedores o clientes si los términos y condiciones de la transacción no fueran los mismos para el público en general o para otros colaboradores de la Compañía, salvo que el Departamento Legal & Compliance de la Compañía lo aprobara con antelación.
- Desempeñarnos como funcionario o socio gerente o general de una compañía que realice negocios con Cirion sin obtener la aprobación previa del Departamento Legal & Compliance.
- Invertir en la empresa de un cliente, proveedor o competidor si la compañía no cotiza en bolsa o en el mercado extra bursátil.

Los directores y ejecutivos pueden quedar sujetos a restricciones adicionales además de las mencionadas antes. Para más ejemplos sobre empleo externo que puedan crear un conflicto de intereses real o aparente, consulta por favor la Política sobre Conflictos de Intereses en la Intranet de la Compañía o comunícate con la Línea de Integridad.

### Integración de Directorios externos

Tener un cargo en un Directorio de una compañía externa, especialmente aquellas que proveen bienes o servicios a Cirion o que compran nuestros productos o servicios, requiere la aprobación anticipada del Departamento Legal & Compliance. Nuestros Directores y ejecutivos tienen el deber de notificarle al Directorio antes de aceptar una invitación para desempeñarse en otro Directorio de una compañía pública o privada, y deben cumplir con los lineamientos corporativos de Cirion. En tanto que se acepta la participación en un Directorio para una organización sin fines de lucro sin ser necesaria la aprobación previa, solo podemos aceptar la posición si no interfiere con nuestra capacidad de ejecutar nuestras obligaciones laborales.

### Aceptando oportunidades corporativas

Jamás podemos sacar una ventaja personal de una oportunidad de negocios o de inversión de la que tomemos conocimiento a través de nuestro trabajo en Cirion, a menos y hasta el momento en que nuestra Compañía haya tenido la oportunidad de evaluarlo y haya decidido no avanzar con el mismo. Los ejemplos de oportunidades corporativas incluyen:

- Aprovecharnos personalmente de oportunidades de las que tomamos conocimiento mediante la utilización de propiedad, información o posición de la Compañía.
- Usando propiedad, información o posición de la Compañía para beneficio personal.
- Compitiendo con la Compañía.

### Preguntas & Respuestas

**Una empresa local está buscando a alguien que los ayude a desarrollar un sistema informático. El dinero extra me vendría realmente bien. ¿Está bien que acepte esta función como segundo trabajo?**

Aceptar un trabajo externo puede constituir un conflicto de intereses si va a competir con Cirion o si el trabajo va a tener un impacto adverso en el desempeño de su tarea. Para evitar cualquier conflicto de intereses potencial, comunícate con el Departamento Legal & Compliance a través de la Línea de Integridad para comentarles sobre esta oportunidad y procurar la aprobación previa.

# Consultas públicas y de los medios

Para nosotros es importante hablar en nombre de nuestra Compañía con una sola voz. Por lo tanto, sólo los voceros designados de la Compañía pueden hacer declaraciones públicas en nombre de nuestra Compañía.

En caso de que un medio de comunicación te solicite información, aun cuando dicho pedido sea informal, no respondas a menos que estés seguro de que estás autorizado para ello. En su lugar, deriva a esa persona a nuestro Departamento de Marketing & Comunicaciones.

Los pedidos de todas las demás personas, incluidos funcionarios de gobierno deben ser derivados a la Línea de Integridad o al Departamento Legal & Compliance.

# La comunidad global de negocios

Cirion se dedica a mejorar las comunidades donde prestamos servicios en América Latina. Proveemos recursos financieros, tecnológicos y de voluntarios para apoyar a nuestras comunidades porque no son solo los lugares donde hacemos negocios - también son los lugares donde vivimos. La siguiente sección de nuestro Código describe nuestro compromiso de ser buenos ciudadanos corporativos y de qué se espera de todos los miembros del equipo de Cirion al respecto.



# Comercio Global y Leyes Anticorrupción

Siempre debemos cumplir con las leyes en las jurisdicciones donde hacemos negocios. A veces una ley, costumbre o práctica local puede contraponerse a nuestro Código u otra política de la Compañía. En tal circunstancia, debemos siempre adherir a la ley, costumbre o práctica que sea la más estricta. Si no estás seguro respecto de qué leyes se aplican, contáctate con la Línea de Integridad o el Departamento Legal & Compliance para obtener asistencia.

## Cumpliendo con los controles de importación y exportación

Cirion entrega sus productos, servicios y tecnología a países de Latinoamérica. Por consiguiente, debemos adherir a las restricciones comerciales que se aplican al comercio internacional. Que un producto o tecnología pueda exportarse de un país a otro depende de muchos factores, tales como la naturaleza del artículo, su país de origen y destino, y su uso y usuario final.

Se nos exige obtener las licencias necesarias y verificar la elegibilidad del destinatario para recibir cualquier artículo enviado fuera del país de origen. Así como no podemos negociar con personas, entidades o países no elegibles, no podemos solicitarle a un tercero que participe de esta actividad en nuestro nombre.

Importar o exportar bienes o tecnología sin las aprobaciones correspondientes de gobierno puede generar la pérdida de privilegios de exportación, y también sanciones civiles y penales para las personas involucradas y la Compañía. Para orientación sobre controles de importación y exportación, por favor contáctate con el Departamento Legal & Compliance.

## Cumpliendo con leyes de sanciones y antiboicot

Las leyes de sanciones mundiales, incluidas las leyes de embargo y boicot, restringen o prohíben ciertas actividades comerciales, incluidas las prórrogas de crédito, a determinados países, instituciones gubernamentales, entidades, organizaciones y personas a los que se dirigen. Muchos países mantienen listas de sanciones, entre ellos la Agencia de Control de Activos Extranjeros ("OFAC") de los Estados Unidos y los países miembros de la Unión Europea, en las que figuran personas y entidades involucradas en el terrorismo, el lavado de dinero, el tráfico de drogas, las amenazas a la seguridad nacional o

los abusos de los derechos humanos. A menudo es una violación de la ley realizar negocios con una entidad o persona incluida en la lista o realizar negocios con un país prohibido, ya sea un cliente, un vendedor u otra relación con terceros. Se han incorporado ciertos procedimientos en los procesos de vinculación de nuestros clientes y proveedores para asegurar su cumplimiento. Si tienes la posibilidad de comprometerte con una parte sancionada, debes ponerte en contacto con el Departamento Legal & Compliance antes de proceder para que se pueda llevar a cabo una revisión inmediata. Consulta la Política de Cumplimiento con Sanciones para obtener más información sobre el Programa de Cumplimiento con Sanciones de Cirion.

Ciertas leyes de sanciones y boicot pueden entrar en conflicto entre sí. En caso de conflicto de leyes y para obtener orientación sobre las leyes de sanciones y boicot, ponte en contacto con la Línea de Integridad o con un miembro del equipo del Departamento Legal & Compliance directamente.



## Cumpliendo con las leyes anticorrupción

Las leyes anticorrupción se aplican a todas nuestras actividades comerciales en todo el mundo. Como empresa global, estamos comprometidos a cumplir con todas las leyes antisoborno aplicables en todos los países en los que hacemos negocios, incluyendo la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero de 1977 (la "FCPA"), la Ley Nro. 12.846 de Brasil, la Ley 1474 de 2011, Ley 1778 de 2016, Ley 2195 de 2022 y normativa de la Superintendencia de Sociedades de Colombia, la Ley N° 27.401 de Argentina y la Ley General de Responsabilidades Administrativas y el Código Penal Federal (y sus correlativos estatales de México. Para cumplir con estas leyes, no debemos sobornar o intentar sobornar a un funcionario del gobierno. Un "soborno" es cualquier cosa de valor -incluyendo dinero, regalos, favores o entretenimiento- que pueda ser visto como un intento de influenciar las acciones o decisiones de un funcionario, obtener o retener negocios, o adquirir cualquier tipo de ventaja impropia. Los "funcionarios del gobierno" incluyen a los empleados del gobierno en cualquier nivel, a los candidatos políticos e incluso a los empleados de empresas que son propiedad total o parcial de un gobierno con sede en los Estados Unidos o fuera de los Estados Unidos.

Del mismo modo, jamás debemos ofrecer o aceptar una "comisión indebida" (coima). Quiere decir que no podemos devolver o aceptar la devolución de una suma ya paga (o que deba pagarse) como recompensa por hacer o fomentar acuerdos comerciales.

Nuestra Compañía, así como también muchas leyes anticorrupción, prohíbe cualquier acto de soborno comercial. "Soborno Comercial" se refiere a ofrecer un soborno a un cliente, proveedor o alguien que trabaja en nombre de estos con la intención de obtener o retener un negocio. No podemos contratar a un tercero para que participe de una actividad en la que nosotros mismos no podemos participar, bajo la ley o este Código.

Las leyes anticorrupción son complejas y las consecuencias de infringirlas son severas. Recuerda nunca dar nada de valor, incluso algo de valor nominal, a un funcionario de gobierno sin tener primero la aprobación previa del Departamento Legal & Compliance. Reporta siempre cualquier pedido de dinero o algo de valor realizado por un funcionario al Departamento Legal & Compliance o a la Línea de Integridad. Para más información consulta la Política Anticorrupción de Cirion o a la Línea de Integridad.

### Preguntas & Respuestas

**Estoy trabajando en una transacción que involucra el establecimiento de operaciones en un país nuevo. Uno de nuestros consultores locales ha agregado un arancel inusual a la última factura de cargos. Me preocupa porque no me ha brindado una explicación clara del motivo de dicho arancel. ¿Qué debería hacer?**

Comunícate inmediatamente con la Línea de Integridad. Este arancel no explicado debería generar una alerta de que el arancel puede usarse para sobornar a un funcionario de gobierno o pueda constituir un pago de facilitación prohibido. Cirion prohíbe cualquier pago de sobornos y de facilitación, sin excepción. Se nos pide que evaluemos cualquier señal de advertencia que pudiera sugerir un intento de sobornar a un funcionario de gobierno o hacer un pago impropio. Para más información consulta la Política Anticorrupción de Cirion o contactate con la Línea de Integridad.

# Cientes de gobierno

## Prácticas comerciales con el gobierno

Cuando se negocia con el gobierno federal, estadual o local se aplican leyes y reglamentaciones especiales, por lo que debes tomar acciones adicionales para saber y cumplir con estos requisitos si tu trabajo involucra directamente al gobierno o si eres responsable por alguien que trabaje con el gobierno en nombre de Cirion.

Cuando tratas con funcionarios y empleados de gobierno, debes evitar conductas que puedan percibirse como inapropiadas o como un intento de obtener una ventaja comercial indebida. Cualquier intento de influenciar a un funcionario o empleado de gobierno mediante pagos, regalos u otro favor está estrictamente prohibido. Cualquier comercialización o venta de nuestros productos o servicios a alguna entidad de gobierno -federal, estadual o local- debe cumplir con todas las políticas de la Compañía.

Cuando tratas comercialmente con organismos de gobierno que son clientes, debes consultar con el Departamento Legal & Compliance para identificar leyes, regulaciones y procedimientos adicionales que debes seguir, incluso los relacionados a regalos, entretenimiento, exactitud en la facturación y limitaciones en los contratos con funcionarios de gobierno durante procesos de compra activos del gobierno.

## Consultas e investigaciones gubernamentales

Cooperamos con los pedidos apropiados de las autoridades gubernamentales. Toda información suministrada por los colaboradores debe ser cierta y exacta. Jamás corresponde engañar a un investigador o alterar o destruir documentos o registros ante una investigación. Si un agente del orden te solicita que declares como testigo en una audiencia u otro tipo de procedimiento,

comunicate con el Departamento Legal & Compliance. Si recibes una citación, notificación de un tribunal u otro pedido de información no rutinario de un organismo de cumplimiento de la ley, contáctate con el Departamento de Legal & Compliance inmediatamente. Esto incluye las solicitudes de informes de los clientes, como los registros detallados de llamadas. Si recibes un pedido de un organismo de gobierno, que no sea de cumplimiento de la ley, comunicate con el Departamento Legal & Compliance o procura orientación de la Línea de Integridad.



### Sabías que...

Cuando hacemos negocios con gobiernos federales, estaduais o locales, se aplican leyes y regulaciones especiales.

## Preguntas & Respuestas

### Estoy considerando postularme para un cargo público. ¿Necesito la aprobación previa de Departamento de Legal & Compliance?

Sí. Si planeas buscar o aceptar un cargo público, debe obtener la aprobación de tu supervisor inmediato y Departamento de Legal & Compliance. Ponte en contacto con el Departamento de Legal & Compliance para obtener más información.

# Apoyo comunitario y actividades políticas

Hacemos una diferencia positiva en nuestras comunidades a través de trabajo voluntario. Siempre tendrás la libertad para realizar aportes caritativos a título personal.

Las contribuciones financieras realizadas por la Compañía deben hacerse de acuerdo con la ley aplicable y las políticas de la Compañía.

Se alienta a los colaboradores a participar del proceso político congruentemente con la ley aplicable y los lineamientos de la Compañía. Los colaboradores pueden realizar aportes políticos en nombre propio. No obstante, no deben realizarse aportes políticos personales esperando que la Compañía obtenga o retenga un negocio como resultado del aporte. La Compañía no les reembolsará a los colaboradores por sus actividades políticas personales.

Si elige buscar o aceptar un cargo público, debe obtener la aprobación de tu supervisor inmediato y del Departamento Legal & Compliance. Si tienes preguntas sobre los requisitos específicos del país en el que trabajas, comunícate con la Línea de Integridad. Tu visión política personal y la elección de los candidatos políticos jamás lo afectarán de manera adversa. Cuando participamos personalmente de alguna actividad política, debemos estar seguros de que no usaremos la reputación o los activos de la Compañía, incluido el tiempo en el trabajo, para incentivar nuestras agendas políticas personales.

# Protegiendo el medioambiente

Nos comprometemos a participar en prácticas ambientalmente sólidas. Por ende, debemos cumplir o superar los requisitos establecidos por las leyes, normas y regulaciones ambientales vigentes que gobiernan nuestro negocio. También debemos evaluar continuamente y esforzarnos por mejorar nuestros procesos para continuar con nuestro compromiso demostrando liderazgo en la conservación del ambiente. Si sabes de alguna práctica dañina para el medio ambiente o que no cumple con las políticas de nuestra Compañía o con las leyes, normas y regulaciones vigentes, tienes la obligación de informarlo.



# Creando cadenas de suministro sustentables

Cirion está comprometida con la buena ciudadanía y la promoción de valores que fomenten los derechos humanos. Esperamos que nuestros proveedores sigan las mismas normas que nosotros. Como se refleja en nuestro Código de Conducta de Proveedores, los proveedores deben respetar los derechos humanos básicos en todos los lugares en los que realizan sus operaciones. Esperamos que los proveedores mantengan el compromiso de nuestra Compañía con la libertad de asociación y el cumplimiento de las leyes de trabajo infantil y de horario laboral para todos los trabajadores. También requerimos un compromiso de nuestros proveedores de no utilizar mano de obra forzada o involuntaria, incluyendo cualquier forma de tráfico humano. Si sospechas o tomas conocimiento de que un proveedor de Cirion no está actuando conforme al Código de Conducta del Proveedor, tienes la obligación de informarlo.

## Preguntas & Respuestas

**Me enteré que un proveedor particular podría estar incumpliendo con las leyes locales sobre trabajo infantil, y quizá estaría forzando a sus colaboradores a trabajar largas jornadas en condiciones laborales precarias. ¿Es algo que debería informar?**

Sí. Cirion está comprometida a respetar los derechos humanos. Si tomas conocimiento de que un proveedor está infringiendo leyes locales o internacionales sobre derechos humanos, comunícame inmediatamente con la Línea de Integridad. Trabajaremos para investigar tus preocupaciones y tomaremos las acciones correspondientes.

# Recursos e información de contacto



## Línea de Integridad

- **Informes vía web:** [www.resguarda.com/compliance.cirion](http://www.resguarda.com/compliance.cirion)
- **Teléfonos:** Ver lista de números de discado internacional en [www.resguarda.com/compliance.cirion](http://www.resguarda.com/compliance.cirion)
- **Whatsapp:** +54 11 5365-8978
- **Email:** [compliance.cirion@resguarda.com](mailto:compliance.cirion@resguarda.com)

**Departamento Legal & Compliance**  
[compliance.corporativo@ciriontechnologies.com](mailto:compliance.corporativo@ciriontechnologies.com)

**Departamento de Marketing & Comunicaciones**  
[contacto@ciriontechnologies.com](mailto:contacto@ciriontechnologies.com)

**Departamento de Recursos Humanos**  
[RH.Corporativo@ciriontechnologies.com](mailto:RH.Corporativo@ciriontechnologies.com)

## Políticas corporativas

Las políticas y procedimientos referidos en este Código están disponibles para nuestros colaboradores en nuestra intranet.

- Política Anticorrupción
- Política de Conflictos de Intereses
- Resguardo y conservación de Información y Registros
- Código de Conducta del Proveedor
- Política de Cortesías Comerciales
- Política Antimonopolio y de Defensa de la Competencia
- Política de Cumplimiento con Sanciones Comerciales
- Política de Cumplimiento con Reglas de Exportación y Comercio Exterior

## Aviso Legal

Cirion se reserva el derecho de revisar este Código de Conducta ("Código") y su Programa de Ética Corporativa y Compliance en cualquier momento. Ninguna de las disposiciones de este Código constituye un contrato, promesa o garantía de trabajo continuo. El Código no crea ningún derecho contractual o derechos de otra naturaleza para los accionistas, proveedores u otras personas.